

CITY INFORMATION しほう

Iwakuni City Hall at 1-14-51 Imazu-machi, Iwakuni City, Yamaguchi-ken

やまぐちけん いわくにし いまづまち 1-14-51

740-8585 TEL 0827-29-5016(Public Relations Strategy Section)

740-8585 TEL 0827-29-5016(ひしょこうほうか)

April 1, 2026

2026ねん 4がつ 1にち



Traffic Restrictions during Cherry Blossom Viewing Season

お花見シーズンの 交通規制

Traffic restrictions will be in place during the cherry blossom viewing season between Saturday, March 28 and Sunday, April 12 in the Kintaikyo Bridge area. (The schedule is subject to change based on the start of the season.)

Heavy traffic congestion is expected in the area. Please use public transportation.

3月28日(土)から 4月12日(日)まで(桜の開花状況により変更の場合あり)、錦帯橋周辺で 交通規制が行われます。大変な混雑が 予想されますので、訪れる際は 公共交通機関を 利用してください。

● Total Fire Ban in the Kintaikyo Bridge Area

錦帯橋周辺での 火気使用禁止

Use of fire is not permitted in Kikko Koen Park and in/around the Kintaikyo riverside ground for environmental conservation.

吉香公園および 錦帯橋河川敷周辺では、環境保護のため バーベキューなどでの 火気の使用を 禁止しています。

● Drone Ban

小型無人飛行機(ドローンなど)の利用は ご遠慮ください

Use of drones is prohibited in the Kintaikyo Bridge area during cherry blossom viewing as drones can cause injuries to other people.

観桜時の 錦帯橋周辺での 小型無人飛行機の使用は、来場者に 危害を与える 恐れがありますので、ご遠慮ください。

CONTACT: Tourism Promotion Section TEL 0827 29 5116

Iwakuni City Tourism Association TEL 0827 41 2037

問い合わせ 観光振興課 ☎0827(29)5116、(一社)岩国市観光協会 ☎0827(41)2037

Nationwide Spring Traffic Safety Campaign

はる ぜんこくこうつうあんぜんうんどう
春の 全国交通安全運動

CAMPAIGN PERIOD: Between Monday April 6 and Wednesday April 15

きかん がつ にち げつ ~ がつ にち すい
期間 4月6日(月)~4月15日(水)

PRIMARY GOALS of THE CAMPAIGN: 重点目標

○Ensure pedestrian safety and keep children safe on roads.

つうがくろ せいかつどうろ における こどもを はじめとする ほこうしゃの あんぜんかくほ
通学路・生活道路における 子どもを始めとする 歩行者の 安全確保

○Eradicate smartphone use while driving, walking and riding a bicycle. Increase driver safety awareness and ensure that drivers are fully aware that pedestrians have priority over vehicles on roads.

「ながらスマホ」の こんぜつ や ほこうしゃゆうせんいしきなど あんぜんうんてんいしき こうじょう
「ながらスマホ」の 根絶や 歩行者優先意識等の 安全運転意識の 向上

○Ensure the traffic rules are fully understood by all cyclists and bicyclists and that they obey the rules when riding bicycles and specific small motorized bicycles.

じてんしゃ とくていこがたげんどうきつきじてんしゃ こうつうルール りかい じゆんしゆ てつてい
自転車・特定小型原動機付自転車の 交通ルール 理解・遵守の 徹底

○Promote to protect the elderly from traffic accidents and prevent traffic accidents involving the elderly as victims or perpetrators. (Primary Goal of the prefecture)

こうれいしゃ こうつうじこ ひがいしゃ かがいしゃ とりくみ すすん けんじゅうてん
高齢者を 交通事故の 被害者にも 加害者にも させないための 取組の 促進 (県重点)

CONTACT: Livelihood Safety & Security Section TEL: 0827 29 5018

とあ わせ くらしあんぜんか であん 電話0827 29 5018
問い合わせ 暮らし安心安全課 電話0827 29 5018

Subsidy for Private Road Paving

しどうほさうなごうじゆの ほしよ
私道舗装等工事費を 補助します。

The city will subsidize the cost of the private road construction such as road paving work, etc. if the road is shared by multiple adjacent properties and frequently/always used by the residents.

Please contact the section shown below for further information and requirements or conditions to meet to apply for the subsidy.

きんせつ 2こいじょう じゆうきよ きよじゆうしや じょうじ りようする しどうを ほさう ばあい などに、こうじゆの
近接する 2戸以上の 住居の 居住者が 常時 利用する 私道を 舗装する 場合などに、工事費の
いちぶを ほしよする せいどが あります。

ほしよを うけるには せうけんが ありますので、しじょうさい とあ わせしてください。

APPLICATION PERIOD: Until Wednesday September 30

しんせいきかん がつ にち すい
申請期間 9月30日(水)まで

CONTACT: Road Section TEL 0827 29 5130, General branch offices

とあ わせ どうろか であん 電話 0827 29 5130、そうごうししよ
問い合わせ 道路課 電話 0827 29 5130、総合支所

Report road safety issues.

道路情報の提供をお願いします。

If you spot something wrong with our roads, such as potholes, please contact the section or the general branches shown below to report the issue. You can also contact us via LINE simply by adding Iwakuni City (Official Line Account) as a friend on LINE and sending a report to the account.

市道にできた穴ぼこなどの危険な状況を発見したら連絡してください。岩国市LINE公式アカウントを友だち登録すると、スマートフォンからも簡単に情報提供ができます。

CONTACT: Road Section TE0827 29 5130, general branch offices

問い合わせ 道路課 電話0827 29 5130 総合支所

Extension of Department Opening Hours Dermatology and Pediatrics at Miwa Hospital from April onwards

4月から美和病院の皮膚科および小児科の診療体制を拡充します。

ODermatology (from Tuesday, April 7 onwards)

Tuesdays 8:30 a.m. to 11:30 a.m.

※Opened on 1st and 3rd Fridays of the month as always has been.

○皮膚科(4月7日(火)～) 毎週火曜 8時30分～11時30分

※第1・第3金曜日の診療は継続して行います。

OPediatrics (from Friday, April 24 onwards)

4th Friday of the month 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

※Bring your medicine notebook and maternal and child handbook if seeing a doctor.

Children under 18 must be accompanied by a parent or guardian.

○小児科(4月24日(金)～) 毎月第4金曜 13時30分～16時30分

※小児科の受診は母子健康手帳とお薬手帳を持参してください。18歳以下の場合は、保護者同伴での受診をお願いします。

CONTACT: Miwa Hospital TEL 0827 96 1155

問い合わせ 美和病院 電話0827 96 1155



Medical Institutions Open on Sundays/Holidays and Service Hours
09:00-17:00 (Reception ends at 16:30)
※Dental clinic: 09:00 – 16:00 (Reception ends at 15:30)

しないきゅうじつ ざいたくい・しんりょううけつけ じかん
 ごぜん 9じ～ごご 5じ はん(しんりょう は ごご 4じ はん まで)
 ※しか:ごぜん 9じ～ごご 4じ(うけつけ は ごご 3じ はん まで)

Date にちじ	Clinic びょういん	Address じゅうしょ	Phone でんわ
April 19 (Sun) 4がつ19にち(にち)	Yamaguchi Heisei Hospital やまぐち へいせい びょういん	Kuga-machi くが まち	82-6111
	Masuo Dental Clinic ますお しかいいん	Yuu-machi ゆうまち	63-0128
April 26 (Sun) 4がつ26にち(にち)	Kondo Clinic こんどう いいん	Miwa-machi みわまち	95-0070
May 10 (Sun) 5がつ10にち(にち)	Kawata Clinic かわた クリニック	Kuga-machi くが まち	82-6660
	Oya Dental Clinic おおやしかしいん	Yuu-machi ゆうまち	63-1182

※ The above schedule is subject to change. Please check with newspapers or the city website for details.

じょうきは へんこうに なる ばあいが あります。とうじつ の しんぶん や し
 ホームページ など で ごかくにん ください

※ Above listed clinics/hospitals are available for urgent cases only.

きゅうかん いがいの ばあい は ごえんりよ ください

Inquiries: Community Healthcare Section Tel : 0827 29 5011
 といあわせ:ちいき いりょうか でんわ:0827 29 5011

